

Zəlimxan Yaqub poeziyasında ənənə və novatorluğun vəhdəti

Aygül Çobanova

Dissertant

AMEA Nizami Gəncəvi adına Ədəbiyyat İnstitutu

E-mail: acobanova1974@gmail.com

Annotasiya. Məqalədə Zəlimxan Yaqub poeziyasında ənənə və novatorluq problemi araşdırılır. Qeyd olunur ki, poeziyada ənənə və novatorluq daim bir-birini izləmiş, hər bir dövrün, mərhələnin poetik təkamül yolu yeni poetik düşüncəni özündə əks etdirmişdir. XX əsr poeziyasında da bu iki qoşa tendensiya arasıkəsilməz proses kimi bu poetik ənənəni yaşatmışdır. Dialektik şəkildə davam edən bu tendensiya ötən əsrin 60-70-ci illərində, yəni Z.Yaqubun poetik yaradıcılığa başladığı dövrdə aktuallaşmışdı. Z.Yaqubun ilk dövr yaradıcılığında ənənə fərdi istedadın gücü ilə xalq şeiri yaradıcılığının daha çox zahiri əlamətlərini özündə ehtiva edir. Şair bu dövrdə daha çox xalq şeiri üslubuna meyil edir, bədii təsvir və ifadə vasitələrində, qafiyələrində bu ənənəni qorumağa çalışırdı. Yaradıcılığının sonrakı mərhələsində Yunus Əmrə və Mövlana Cəlaləddin Rumi və təsəvvüf düşüncəsinə meyil edir; bu dövrdə onun poetik təfəkkürü ilə yanaşı, dili də zənginləşir, xalqın mənəvi varlığının tərənnümçüsünə çevrilərək özü də bir poetik ənənə yaratmış olur. Z.Yaqubun istifadə etdiyi poetik formaların əksəriyyəti xalq şeiri üslubunda yazılmış şeirlər, heca vəznli qoşmalar, gəraylılar, təcnislərdən ibarət olurdu. Z.Yaqub mövcud ənənənin əsiri olmaqdan çıxır, ancaq ona lazım olanı götürür, özünün poetik istedadı ilə yeni poetik mətnlər yaradır. O, bütün yaradıcılığı boyu əvvəldə qeyd etdiyimiz hər üç ənənə qolundan (folklor, klassik poeziya, çağdaş poeziya) sənətkarlıqla istifadə etmiş, lakin onların heç birinin təsiri altında olmamışdır.

Açar sözlər: Z.Yaqub, poetik yaradıcılıq, ənənə, novatorluq, vəhdət

Məqalə tarixçəsi: göndərilib – 16.10.2024; qəbul edilib – 29.10.2024

The unity of tradition and innovation in Zalimkhan Yagub's poetry

Aygul Chobanova

Dissertation Student

Institute of Literature named after Nizami Ganjavi of ANAS

E-mail: acobanova1974@gmail.com

Abstract. In the article is studied the issue of tradition and innovation in the poetry of Zalimkhan Yagub. It is noted that the tradition and innovation in the poetry follow each other and the path of poetic evolution of each period and stage reflects a new poetic thought. These two tendencies kept alive this poetic tradition as an inseparable process in 20th century poetry. This tendency, which continued dialectically, became actual during 60-70s of last century, namely at the time when Z.Yagub started his poetic creativity. The tradition of Zalimkhan Yagub's creativity of the first period includes the more external symptoms of folk poetic creation by the power of individual

talent. The poet was more interested in the folk poetry style during this period, tried to preserve this tradition in the means of artistic description and expression, and rhymes. In the next stage of his creativity he tended to Yunus Emre, Mowlana Jelaaleddin Rumi and Sufi thought; his poetic thought and language were enriched and he himself created a poetic tradition becoming the praiser of the spiritual existence of the people. Most of the poetic forms Z.Yaqub used are poems written in the style of folk poetry, goshna with syllable weight, gerayli and tejniz. Z.Yaqub was not a prisoner of existing tradition, he used what he needed and created new poetic texts by his poetic talent. Z.Yaqub used all three branches of tradition (folklore, classical poetry, contemporary poetry) skillfully during his creativity.

Keywords: Z.Yaqub, poetic creativity, tradition, innovation, unity

Article history: received – 16. 10.2024; accepted – 29.10.2024

Giriş / Introduction

Min ildən çox inkişaf yolu keçmiş Azərbaycan poeziyası zəngin poetik təcrübə toplayaraq daim özünü yeniləmiş, ideya-məzmun, sənətkarlıq, forma, obrazlar sistemi, bədii təsvir və ifadə vasitələri baxımından zənginləşmişdir. Poeziyada ənənə və novatorluq daim bir-birini izləmiş, hər bir dövrün, mərhələnin poetik təkamül yolu yeni poetik düşüncəni özündə əks etdirmişdir.

Əsas hissə / Main Part

XX əsr poeziyasında da bu iki qoşa tendensiya arasıkəsilməz proses kimi bu poetik ənənəni yaşatmışdır. Dialektik şəkildə davam edən bu tendensiya ötən əsrin 60-70-ci illərində, yeni Zəlimxan Yaqubun poetik yaradıcılığa başladığı dövrdə aktuallaşmışdır. O zaman nəzəri ədəbiyyatda ənənə bu şəkildə təsbit edilirdi: “Köhnə ədəbi hadisə ilə yeni ədəbi hadisə arasında ardıcıl varislik əlaqəsi; bir və ya bir neçə yazıçının yaradıcılığının sonrakı yazıçılar tərəfindən öyrənilən və inkişaf etdirilən ideya-sənətkarlıq xüsusiyyətləri” [3, s.88]. Əlbəttə, bu qiymət bir lüğətin verdiyi imkanlar daxilində ənənənin qısa, lakonik şəkildir. Əslində isə ənənə problemi ədəbiyyatın, bədii-estetik düşüncənin ən mühüm problemidir və nəsilər dəyişdikcə bu problem yeniləşdikcə ona münasibətdə fikirlər də dəyişir, müəyyən əlavələr olunur. Tomas Eliot bu dərinliyi və müxtəlifliyi özünün “Ənənə və fərdi istedad” məqaləsində belə ifadə edir: “Biz ənənədən damşanda bəzən təəssüf hissələri onun olmadığını göstərir və bu sözləri işlədirik: “İngilis tənqidində nadir halda ənənədən söhbət açılır”. Biz “müəyyən ənənəyə”, yaxud “digər ənənəyə” əsaslanma bilmədiyimizdən, ən yaxşı halda uyğun gələnə işlədirik. Məsələn, deyirik ki, bu poeziya nümunəsi “ənənəvidir”, ya da “çox ənənəvidir”. Mətbuatda buna nadir halda, ya da tənqid halda deyimlərdə rast gəlirik” [2, s.12].

Şair və tənqidçi T.Eliot sonuncu cümlədə sanki Azərbaycan tənqidi fikrinin ənənəyə münasibətini nəzərdə tutmuşdur. Doğrudan da, biz ənənəyə çox zaman bu prizmadan baxmışıq. Hətta ötən əsrin 20-30-cu illərində ənənəyə arxaik bir düşüncə elementi kimi baxanlar olmuş və ondan imtinalar da səslənmişdir. 60-70-ci illər ədəbi prosesində də ənənəyə münasibətdə ziddiyyətli fikirlər səsləndirilmişdir. Lakin əsas olan bədii estetik idealın ənənə və novator tandemini zaman-zaman inkişaf etdirməsi, yeni bir mərhələyə çatdırmasıdır. Filologiya elmləri doktoru Arif Abdullazadə ənənə dedikdə ilk növbədə sənətdə tamamilə yeni bəşəri hissə və duyğuların, kəşf və fikirlərin son dərəcə bədii və özünəməxsus şəkildə ifadəsini nəzərdə tutaraq yazır: “...illərin və əsrlərin imtahanından, sınağından keçərək hamışa öz tərəvəzinə qoruyub saxlayan, neçə-neçə sənətkarlar və dövrlər üçün örnek, istifadə, təsir və təbiiyə məktəbi olmağa qadir olan bir ədəbi irs

təsəvvür edirik” [1, s.95]. Bu mənada, daim inkişaf edən, dəyişən ənənənin özü də müxtəlif qollara ayrılır:

1. Folklor ənənəsi
2. Klassik poetik ənənə
3. Çağdaş poetik ənənə

Zəlimxan Yaqub bu poetik ənənələrin qovuşuğunda ədəbiyyata gəlmiş və milli poeziyanın çoxəsrlik inkişaf yolunun müxtəlif xüsusiyyətlərini özündə birləşdirən ənənəni yaşatmağa çalışmışdır. Dünyaya sözün gözü ilə baxan şair yaradıcılığının qaynağı kimi xalq düşüncəsi və onun ayrı-ayrı nümayəndələrinin yaradıcılığından bəhrələndiyini belə ifadə edir: “Ayağım yer, əlim qələm, dilim söz tutandan bu günə kimi üzümü dədə-babalara tutmuşam. Dədə Qorquddan Dədə Ələsgərə, Dədə Şəmşirə, Dədə Əmrəyə qədər, Füzulidən Sabirə, Səməd Vurğundan Şəhriyərə qədər adını çəkdiyim və çəkmədiyim ulularımız gözümdə işıq, qəlbimdə təpər olub, yaddaşıma yazılıb, könlümə köçüb, iliyimə, qanıma işləyib” [12, s.6]. Şair üçün ənənə dəyişməz və donmuş deyil, estetik ideali, bədii düşüncə orbitini zənginləşdirən, yeniləyən, gələcək nəsillərə körpü olan bir anlayışdır. Hər zaman yaranmayan bu ənənəni inkişaf etdirmək, onu gələcək nəsillərə çatdırmağın özü məzmunca yeni mənə daşıyır. Z.Yaqub da məhz bu ənənə üzərində poeziyaya gəlmiş, özünün yazdığı şeirlərlə ədəbi ənənə kontekstinə yeni çalarlar əlavə etmişdir. Tənqidçi Qulu Xəlilov onun ilk dövr yaradıcılığında ki bu keyfiyyəti doğru qeyd edirdi: “Şeirlərinin bir çoxu el ədəbiyyatının, aşiq yaradıcılığının qüvvətli təsiri altında ədəb-qana dolub. Bu isə əsərlərinə bir təbiiyyət, koloritlik aşılayır” [6, s.3]. Tənqidçinin bu sözlərinə axıcılığı, səmimiyyəti, xalq deyimini, ifadə tərzini və düşüncəsini də əlavə etmək mümkündür. İsa Muğanlı isə bu fikirdədir ki: “Sənin şeirində uca ənənəvilik mayası var: özünün yazdığı kimi, Yunus İmrənin, Füzulinin süzgəcindən keçib, Alıdan, Ələsgərdən axarlanıb, zamanımızın ab-havasında yetişib” [9, s.39]. Bu mənada, Z.Yaqub yaradıcılığı zəngin mənbə hesab oluna bilər. Ancaq burada da bir məsələni diqqətdə saxlamaq lazımdır; Z.Yaqubun yaradıcılığa başladığı ilk dövr poeziyası ilə sonrakı şeirləri arasında ənənə baxımından xeyli dərəcədə fərqlər vardır. Bir çox başqaları kimi, Z.Yaqub yaradıcılığının ilk dövründə də ənənə daha çox üç istiqamətdə yaşadılmışdır: a) xalq şeirinin məzmun və problematikasında; b) xalq şeirinin forma (qafiyə sistemi, bədii təsvir və ifadə vasitələri, dil sənətkarlığı və s.); c) hər hansı bir şairin yolunu davam etdirməkdə.

Zəlimxan Yaqubun ilk dövr yaradıcılığında ənənə fərdi istedadın gücü ilə xalq şeiri yaradıcılığının daha çox zahiri əlamətlərini özündə ehtiva edir. Şair bu dövrdə daha çox xalq şeiri üslubuna meyil edir, bədii təsvir və ifadə vasitələrində, qafiyələrində bu ənənəni qorumağa çalışır. Yaradıcılığının sonrakı mərhələsində Yunus Əmrə, Mövlana Cəlaləddin Rumi və təsəvvüf düşüncəsinə meyil edir; bu dövrdə onun poetik təfəkkürü ilə yanaşı, dili də zənginləşir, xalqın mənavi varlığının tərənnümçüsünə çevrilərək özü də bir poetik ənənə yaratmış olur. Bu poetik məsafə ədəbi hadisələr və faktlarla zəngindir. Şairin poetikasının da məhz bu kontekstdə formalaşdığını qeyd etmək lazım gəlir. Əlbəttə, şairin daxil olduğu ədəbi mühitin də burada rolu az olmur. Aşiq Şəmşir, Hüseyn Arif, Osman Sarıvəlli, Məmməd Aslan, Məmməd Araz və başqaları ilə münasibətləri onun poetik yolunu da formalaşdırırdı. Osman Sarıvəlli, Aşiq Kamandar, Aşiq Şəmşir, Mikayıl Azaflı və başqaları ilə dəyişməli yaradıcılığının poetikasının gələcək özlülünü təşkil etdi. İstifadə etdiyi poetik formaların da əksəriyyəti xalq şeiri üslubunda yazılmış şeirlər, heca vəznli qoşmalar, geraylılar, təcnislərdən ibarət olurdu. Şairin auditoriyası da yığıncaq və ya toy mərasimləri olurdu. Şair şeirin sonunda adını çəkir və özünü xalq adamı kimi göstərirdi:

Mən deyirəm bu məclisdə könül şad olmaq üçün,

Nahaq yerə hiylə quran, hay salan aylaşməsən.

Hər sözü yüz mənə verib ağılları yerində,

Şər danışib toy evində vaxt salan aylaşməsən. [13, s.171]

Şairin burada istifadə etdiyi “mən deyirəm”, “məclis”, “nahaq yerə”, “hiylə quran”, “arif”, “üz ağardan” “nanəcibə yer vermərəm” və s. onlarla söz və ifadələr xalq şeirinin kanonlarından irəli gəlir. Şair üçüncü və sonuncu bənddə “Elim qədim Borçalıdır, Zəlimxan adım mənəm // Doğru sözdü, sədaqətdi qolum-qanadım mənəm. // Mehriban atalar olsun fəxri ustadım mənəm, // Haramlıqla halal öldən pay salan öyləməsin” [13, s.171] – deyə informativliyi davam etdirir və tamamlayır. Burada da şair “doğru söz”, “haram”, “halal”, “sədaqət” kimi daşlaşmış söz və ifadələrdən istifadə edərək poetik ənənəni yaşadır.

Zəlimxan Yaqubun bu dövrdə yazdığı şeirlərin mövzusunda saz və xalqın milli varlığının tərənnümü başlıca yer tutur. Şairin bir çox şeirləri Aşıq Qurbanı, Aşıq Abbas Tufarqanlı, Aşıq Əmrəh, Aşıq Ədalət, Aşıq Kamandar və başqalarına həsr olunub. Məsələn təkcə şeirlərin bu şairlərə, yaxud saza həsr edilməsində deyil, həm də bu şeirlərin məzmun və mündəricəsində, poetikasındadır. Həsən Həsənov “...Zəlimxan sazla sözü ilə vəhdətləşdirdi ki, onun şeirində saz deyərəkən söz, söz deyərəkən saz canlanır insanın düşüncəsində” [4, s.87] – fikri onun poetikasının ana xətlərindən birini müəyyənləşdirir. Z.Yaqubun xalq aşıqlarına həsr etdiyi şeirlərdə bu ənənədən gələn poetik ifadə formalarından, söz və yaradıcılıq üslubundan istifadə etməsindədir. “Sənə” şeiəri Aşıq Qurbanının “Yollar qubarlanar, toz dəyər sənə” misrasının yaratdığı assosiasiyadan yaranmış və yeni bir poetik nümunəyə çevrilmişdir. Şeirdə gözəle ilahi bir qüvvə kimi baxılır və özünü qorumasını istəyir. Aşıq Qurbanının “toz dəyə bilər sənə” ifadəsi isə “göz”, “söz”, “tez” və “toz” şəklində işlədilir:

*Ay gözəl, nə gözəlsən,
Göz dəyə bilər sənə.
Müxəmmətdən, nadəndən
Söz dəyə bilər sənə. [13, s.7]*

Şeir üçüncü və sonuncu bəndində şair Aşıq Qurbanının işlətdiyi “toz dəyə bilər sənə” ifadəsini olduğu kimi işlədir. Lakin burada kontekst başqadır; lirik qəhrəman “Nəmli gözədən öpülməz, // Sınıq könül yapılmaz. // Yollara su səpilməz, // Toz dəyə bilər sənə” [13, s.7], – deyərəkən şairin “yollar qubarlanar” ifadəsinə qarşı “yollara su səpilməz” ifadəsini işlədir. Qurbanıda yolların qubarlanması toza səbəb olduğu kimi, Z.Yaqubda da yollara su səpilməsi onun tozlanmasına nədən olur. Z.Yaqub Qurbanıdan gələn xalq şeiri ənənəsini mövzu, problematika, obrazlar, bədii təsvir və ifadə vasitələri baxımından bir qədər də zənginləşdirir. Şair xalq şeiri ənənəsini müqəddəs bir poetik yol hesab edir və bu yolu davam etdirir. Professor Rüstəm Kamal onun yaradıcılığında xüsusiyyəti belə ümumiləşdirir: “Z.Yaqub özünü mif qoruyucusu və mif yaradıcısı kimi aparır. O, etnik-mədəni miflərə inanır. Dədə Qorquda, Qurbanıya, S.Vurguna, Aşıq Ələsgərə... qutsal miflər kimi baxır” [11, s.3].

Zəlimxan Yaqubun bir çox şeirləri saz üstündə dinir, saza köklənir; poetik tutumu, milliliyi, etnik yaddaşı ilə bizi keçmişə aparır, milli-etnik ruhu yenidən dirildir. “Dünya”, “Əmrəh dayı”, “Aşıq Kamandara məktub”, “Ədaləti dinlədim”, “Aşıq Xanlara”, “Bu sazımı”, “Sarıldığım sazı mənəm”, “Tellər”, “Bəlkə”, “Aşıq Əmrəh”, “Danış telli sazım”, “Ay sədəfli saz”, “Üç müqəddəs duyğu”, “Həvəsindədi” və s. şeirlərində xalq şeirini yaşadan, onu musiqiyə uyğunlaşdıran sazin və sazla bağlı sənətkarların taleyini qələmə alır. Zəlimxan Yaqubun saz havaları üstündə yazdığı şeirlər özünün rəngarəngliyi və poetik imkanları ilə çox zəngindir. Saz havaları üstündə yazdığı “Kərəm”, “Dilqəmi”, “Ruhani”, “Sarıtel”, “Mansırı”, “Qaraçı” və s. şeirlərini R.Zənin 60-cı illərdə poeziyada etdiyi “Rənglər”in yeniliyi ilə bənzətmək olar. Əlbəttə yeniliklər fərqli və müxtəlifdir. Bu isə şairin ənənədə yaratdığı novatorluqdur. Z.Yaquba qədər heç kim sözə musiqini, sazla sözü bu şəkildə və bu dərəcədə qovuşdura bilməyib. Bu havaların hər biri insan düşüncəsi və əhvalının bir məqamını ifadə edir. Burada adı çəkilən havalara uyğun bir bitkinlik, mürdlik, sınaqlarda düzüm, qeyrət və sərtlik var. “Kərəm” şeiəri el arasında Yanıq Kərəmi adı ilə tanınan məşhur saz havasının

sözə ifadəsi kimi səslənir. “Dilqəmi” kökündə ifa olunan və poetik mətn baxımından qoşma formasında yazılan bu hava “Əsli və Kərəm” dastanının kulminasiya nöqtəsinə çatdırır. Çox zaman isə bu havaya oynayanlar cəmiyyətin qınaq obyektinə çevrilir. Havanın və Z.Yaqubun “Kərəm” şeirinin mayasında da məhz bu aspekt dayanır. Kərəmin həyat fəlsəfəsi şairin şeirində belə ifadə edilir:

*Yandı, ocağına tapındı ellər,
Yanmasa, minlərdən biriydi Kərəm!
Belə alışmasa, kim nə biləydi,
Ölüymüş, yoxsa ki, diriymiş Kərəm! [12, s.110]*

Saz havasındakı qəm, kədər, qüssə eynilə Z.Yaqubun şeirində də ifadə olunur. Kərəm, hər şeydən əvvəl, bir aşıqdır, eşq yolunda onu gözləyən hər cətinliyə qatlaşır. Hətta ölümə belə razı olur, təkli Əsliyə qovuşsun. Şərqdə Leyli ilə Məcnunun, Qərbdə Romeo və Culyettanın məhəbbəti nədirsə, türk dünyasında da Əsli ilə Kərəmin məhəbbəti odur. Zəlimxan Yaqub Kərəmin sevgisini hər şeydən uca tutmaqla yanaşı, bu sevgini, məhəbbəti on uca göylərə qaldırır, lakin onun faciəsini də verməyi unutmur. “Dilqəmi”, “Ruhani”, “Mansırı”, “Sarıtel” və başqa şeirlərində də klassik və çağdaş aşıqların repertuarında daim çalınıb kamilləşən havaları, belə demək mümkünsə, nota köçürür. Bu cəhətdən şairi aşıq havalarının bilicisi və qeydiyyatçısı hesab etmək olar. Etnik milli mədəniyyətin, musiqinin söz üstündə poetik dərkli onun şeirlərinin əsas mövzudur. Şairin bu şeirlərində xalqın yaddaşı bədii ifadəsini tapır. “Dilqəmi” şeirində nakam eşqin dastanı kiçik bir poetik mətnə sıxışdırılır. “Gözlər dolub, kipriklərə nəm düşüb, // Ortalıq həsrət çöküb, nəm çöküb, // Yaxşı yerdə əlimizə çəm düşüb, // Yəhya bəyin aləmini bir də çal, // Aşıq dostum, “Dilqəmini” ni bir də çal!” [13, s.110]. Bu elə bir nisgildir ki, ona “payız”, “qış ağlar”, “bu həsrətə dağ inildər, daş mələr”. “Dilqəmi” şairin bədii düşüncəsində nakam eşqdır, bu eşqi çatdırmaq şairin vəzifəsidir. Bu, Dostu xanım ilə Yəhya bəyin nakam eşqini tərənnüm edən dastanın poetik versiyasıdır:

*Gözü mürdan, dizi heydər ayrılıb,
Bəxti yatıb, günü göydən ayrılıb,
Dostu xanım Yəhya bəydən ayrılıb,
Fələk kəsib kərəmini bir də çal!
Aşıq dostum, “Dilqəmi” ni bir də çal!” [13, s.111]*

Z.Yaqubun iki şeiəri – “Mansırı” və “Mansırı” havası üstündə” şeirlərində də xalq şeirinin çağdaş bədii interpretasiyası təəssüm olunur. Birinci şeirdə Mansırda vurulan xalların nakam aşıqların eşqinin sorğısından xəbər verməsi, “kənüllər göynədən, yara sızıldan” qəmli bir dastanı vərəqləyir. Bu dastanın da iki sevon və qovuşmayan aşıqları var. Günlər gəlib keçir, zaman dəyişir və yenə də Məcnunun Leylisiz qalan günləri keçmir. İkinci şeirdə isə, şair “Mansırı” havasını bu qədər yanıqlı çalan Aşıq Hüseyn Saracılıya üz tutaraq yazır. Aşığın havanı bu qədər yanıqlı çalmasına təəccüblənən şair “Üzünə gülməyən zamanınımı var?” – deyə sual edir. Şairin aşığa sualları çoxdur; bu suallar əsrlər keçərək bu günümüze gəlib çatan və “Mansırı”da daşlaşan eşqin, məhəbbətin doğurduğu suallardır:

*Zəlimxan, insanda o qüdrət hani,
Yolundan qayıtara gedən karvanı.
Torpağın qoymunda çürüyən canı,
Yoxsa sağaltmağa gümanınımı var? [13, s.112]*

Z.Yaqub yaradıcılığa başlayan zaman onu ənənəvi şair adlandıranlar çox idi. Lakin bu gündən baxdıqda şairin özünün yeni yolu, üslubu, özünəməxsusluğu olduğunu görmək olmur. O, gətirdikə mövcd formalarda yeni məzmun ifadə etməyi bacardı və fərdi üslubunu formalaşdırdı. Milli poeziya ənənələrinə möhkəm bağlı olan şair bu ədəbi ənənədən düzgün istifadə etməklə

çağdaş poeziyanı zənginləşdirmişdir. El, aşiq ədəbiyyatının ən üstün cəhətlərini poeziyasının xüsusiyyətlərinə çevirərək, yeni poetik mətnlər yaratmış, xalq mənəvi, adət-ənənələrinin poetik təsvirini vermişdir. Z.Yaqub yaradıcılığında ənənə kontekstini Həsən Həsənov son dərəcə dəqiqliklə ifadə edir: “Zəlimxanın yaradıcılığı zəngin ənənə üzərində qurulubsa da, o, saz üstündə deyilən şeir ənənəmizə yenilik gətirdi” [4, s.90]. O, xalq şeirinin forma xüsusiyyətlərindən istifadə etsə də, məzmun baxımından yeni, məhz ona məxsus olan modern poetik mətnlər yazmışdır. Bununla Z.Yaqub sübut etmişdir ki, poetik formadan istifadə arxaizm deyil və milli poetik forma çərçivəsində belə ən yaxşı əsərlər yazmaq mümkündür. Professor Qəzənfər Paşayev yazır: “...şairlərimiz arasında aşiq sənətindən, aşiq yaradıcılığından Xalq şairi Zəlimxan Yaqub qədər pay götürən, bu sənət aləmi ilə üzü sürətdə bağlı olan ikinci bir adlı-sanlı şairimiz yoxdur” [10, s.12]. Tənqidçi Yaşar Qarayev Z.Yaqubun milli kontekstdə keçdiyi poetik inkişaf yolunu, kamillik və tərəqqi yolunu ruha bənzədirək yazır: “Ruh kimi poeziya da bizim hələ gəlib çatmadığımız yerdə olur. Kamillik və tərəqqi poeziyaya çatmaq üçün getdiyimiz yol deməkdir. Təklidə şair də, tam halda şeir də, bütövlükdə millət də həmişə belə əbədi yolda, belə əbədi səfərdə, yol yoldaşdır” [7, s.468]. Tədqiqatçı Əmirxan Xəlilovun “...onun poetik yüksəlişində Borçalı yurdunun əvəzsiz rolu olmuşdur” [5, s.3] fikrində də məhz ənənə amili dayanır.

Zəlimxan Yaqubun ənənəyə bağlılığı küldən doğulan və yenidən alovlanan ocağa bənzəyir. Şair fərdi istedadı sayəsində ənənəvi formaları geniş ədəbiyyat yoluna çıxarmış, milli poeziyanı mövzu, sənətkarlıq, poetika baxımından zənginləşdirmişdir. Şairin bu poetik inkişaf yolunda dünyaya açılan qapı da əsas rol oynadı: Bütün Şərqi (Türkiyə, Ərəbistan, Çin, İran, İraq və s.) və Avropanı gəzən şair mədəni söz xəzinəsində də Şərqlə Qərbi birləşdirdi. Bir millət olaraq xalqın bir əsrdə ikinci dəfə müstəqilliyini qazanması və demokratik dövlət qurmasının xoşbəxtliyini yaşayan şairin sözü də hərfi və məcazi mənada azadlığa çıxaraq bədii düşüncədə Şərqlə Qərbi birləşdirdi. Bu dövrdə şair ənənəyə bağlılığından daha çox, yeni poetik ənənə yaradaraq, özünün fəlsəfi düşüncələrini yaddaş dəftərinə köçürürdü. Şair özü bu barədə yazır: “Görüşlər, səfərlər, təəssüratlar qəlbimdə silinməz izlər buraxdı, yaddaşımda pozulmaz naxışlar yaratdı, şeirim-in şeiriyyətimin dünyasını genişləndirdi” [12, s.3-4]. Şairin bu ərsəyə yazdığı “Ziyarətdən-ziyarətə. Türkiyə dəftəri”, “Ərəbistan dəftəri”, “Çin dəftəri”, “İran dəftəri”, “İraq dəftəri”, “Almaniya dəftəri” və s. silsilə şeirlərində yeni poetik kodlarla fəlsəfi ümumiləşdirmələr yoluyla yaddaş təzələdi. “Qarsın düzündə”, “İstanbulda quşlar qondu çiyinimə”, “İstanbul qız”, “Türk ocağında görüş”, “Qocatəpə cəməsində”, “Qoşa sətirlər”, “Camlica”, “Memar Sinan”, “Mövlana türbəsinə”, “Yunus İmrəyə”, “Salam İstanbulum”, “Sarp qapısı” və s. şeirləri forma, məzmun, bədii təsvir və ifadə vasitələri ilə yeni poetik mətnlər yaradaraq həm öz yaradıcılığında, həm də ümumən poeziyada yeni bir mərhələnin əsasını qoyur. “İstanbulda quşlar qondu çiyinimə” şeirinin poetikasında təbiətə cəmiyyətin harmoniyası yaradılır. Quşların çiyinə qonmasının nağıllarda simvolik mənası vardır. Şair də məhz buna işarə edərək xəyallarının poetik ifadəsini verir:

*İstanbulda quşlar qondu çiyinimə,
Üz-gözümə siqal çəkdi lələklər.
Elə bildim xeyri-şəri yazmağa
Quş domunda göydən enib mələklər!
İstanbulda quşlar qondu çiyinimə,
Səpələdim sevgini də, dənə də.
Nağıldakı şahlar düşdü yadına,
Elə bildim şah seçillər mənə də. [12, s.15]*

Zəlimxan Yaqubun digər silsilə şeirlərində də şairin poetik yaddaşında təzələnmələr baş verir, mövzu və mündəricə dəyişir. “Kərbala səfəri” şeirində Bakıdan Bağdada gedən karvan təsvir olunur. Tarixən bu cür karvanlar çox olmuşdur, lakin bu karvan müasir karvandır və 5 yüz il əvvəlki

kimi dövrlə, qatrla, atla getməyə bənzəmir. Bu karvanda Kərbala və ondan heç də həyəcan doğurmayan Kərkük səfəri reallaşacaq. Kərkükdə şair qan qardaşları, Kərbalada isə böyük Füzuli ilə görüşəcəkdik: “Səhrələr qoynunda su tapmayanda // Füzuli şeirini içib gedirdik. // Kərküklər Füzuli misralarıydı, // Zəlimxan-zəlimxan keçib gedirdi” [12, s.63]. Burada hər şey şairə güc-qüvvət verir, “ürəyi gül tək açılır”, “yollar ayağına güc verir”, çünki burada şair üçün “o tərəf, bu tərəf” yox idi. Əgər burada şair Füzulini qürbətə hiss edirdisə, indi başqa cür fikirləşir:

*Ucalar ucada, qiymətdə qaldı,
Görən gördüyünə heyətdə qaldı.
Kim desə Füzuli qürbətə qaldı
İnanma yalandı, yalan Kərbala! [12, s.64].*

Zəlimxan Yaqub yaradıcılığının yeni mərhələsində yalnız poetik coğrafiya genişlənmir, bu öz yerində, həm də yeni bir poetik yol, istiqamət cızılır. Bu mərhələdə şairin poetik dünyası mövzu və problematika baxımından yeniləşir və zənginləşir; ictimai fikrin poetik dərkinə yer verilir, milli poetik düşüncənin həddləri genişlənir. Bu yeniliklər şairin yaradıcılıq üslubunu formalaşdırır və yeni bir mərhələyə daxil edir. Şairin “Peyğəmbər”, “Mövlana”, “İztirablı yollarla”, “Sürgünə söhbət”, “İçimdə ağlayan Kırım” və s. poemalarında ictimai siqlət, poetik ümumiləşdirmə, monumentalıq əsas olur, mədəni saflığın təənnümü, bədii təsvir orijinallığı baş verir. Şair ənənənin verdiyi varislik əlaqəsi və keçmişin estetik təcrübəsindən yararlanır, lakin bu kanonlardan asılı qalmır. Yəni Q.Quliyevə əsaslanaraq deyə bilərik ki, novator səciyyəli ədəbi-bədii konsepsiyanın ənənəyə çevrilməsi prosesi iki istiqamətdə cərəyan edə bilər: ənənənin ədəbi prosesdə oxucular arasında yeni üfqlər açması və tədricən daxili hərəkətdən, inkişafdan məhrum olub yeni-yeni cəhətlərini bürüzə vermək qabiliyyətini itirdiyi zaman [8, s.152]. Məhz bu zaman, yəni ənənənin donaraq daşlaşdığı zaman yeni bir ənənənin novatorluq adı altında doğuşu başlayır ki, bunu da Z.Yaqub yaradıcılığında aydın şəkildə müşahidə etmək mümkündür.

Nəticə / Conclusion

Zəlimxan Yaqub mövcud ənənənin əsiri olmaqdan çıxır, ancaq ona lazım olanı götürür, özünün poetik istedadı ilə yeni poetik mətnlər yaradır. Şair üçün keçmiş ədəbi ənənəni tam, bütöv, etalon və bölünməz hesab etmir, yalnız ondan köz almaqla yeni poetik mətnlər yaradır ki, bu mətnlər özdə gələcək nəsillər üçün bir ədəbi-bədii nümunədir. Z.Yaqub bütün yaradıcılığı boyu əvvəldə qeyd etdiyimiz hər üç ənənə qolundan (folklor, klassik poeziya, çağdaş poeziya) sənətkarlıqla istifadə etmiş, lakin onların heç birinin təsiri altında olmamışdır.

Ədəbiyyat / References

1. Abdullazadə, A. Şairlər və yollar. – Bakı: Elm, 1984. – 224 s.
2. Eliot, T. Ənənəyə fərdi istedad. “Ədəbiyyat qəzeti”, 2020, 8 may. – s.12
3. Ədəbiyyatşünaslıq terminləri lüğəti (Tərtib edəni Ə.Mirəhmədov). – Bakı: Maarif, 1988. – 268 s.
4. Həsənov, H. Sazın və sözün vəhdətini yaradan şair // Zəlimxan Yaqub ədəbi düşüncədə, I c. – Bakı: Vətən, 2009. – s.87-91.
5. Xəlilov, Ə. Olimpə gedən yolda. “Yeni Azərbaycan”, 2004, 15 may. – s.3.
6. Xəlilov, Q. Zəlimxan Yaquba açıq məktub. “Azərbaycan gəncləri”, 1983, 17 mart.
7. Qarayev, Y. Son söz əvəzinə // Z.Yaqub. Bir əli torpaqda, bir əli haqda. – Bakı: Azərbaycan nəşriyyatı, 1997. – s.468-481.
8. Quliyev, Q. Ədəbi proses. – Bakı: Mütərcim, 2020. – 312 s.

9. Muğanna, İ. Zəlimxan Yaqubla xəyali söhbət və ya ucalıq sirri // Zəlimxan Yaqub ədəbi düşüncədə, I c. – Bakı: Vətən, 2009. – s.37-49.
10. Paşayev, Q. Zəlimxanın poeziya aləminə səyahət. "525-ci qəzet", 2015, 16 yanvar. – s.12.
11. Rüstəm, K. İnanc işığı. – Bakı: Şərq-Qərb, 2010. – 52 s.
12. Yaqub, Z. Bir əli torpaqda, bir əli haqda. – Bakı: Azərbaycan nəşriyyatı, 1997. – 488 s.
13. Yaqub, Z. Məni sabahına qovuşdur, ana. – Bakı: Elm və təhsil, 2016. – 216 s.

Единство традиции и новаторства в поэзии Залимхана Ягуба

Айгюль Чобанова

Диссертант

Институт литературы имени Низами Гянджеви НАНА

E-mail: acobanova1974@gmail.com

Резюме. В статье исследуется проблема традиции и новаторства в поэзии Залимхана Ягуба. Отмечается, что традиции и новаторство всегда сопровождали друг друга, отражая в себе путь нового поэтического осмысления эволюции поэзии каждой эпохи. В поэзии XX века эти две тенденции также соблюдают в непрерывном процессе эту поэтическую традицию. Картина продолжения этой диалектической тенденции наблюдается и актуализируется в 60–70-х годах прошлого века, т.е. в начале творческого пути Залимхана Ягуба. В поэтическом творчестве Залимхана Ягуба раннего периода с помощью силы талантливой личности более всего выражались внешние проявления традиций и народного творчества. В этот период поэт более склонялся к народному поэтическому стилю, пытался сохранить его с помощью рифмованных средств художественного воплощения и описания. В последующий период своего творчества он склонен к суфийскому осмыслению Юнуса Эмре и мовланы Джалаледдина Руми. В этот период наряду с его поэтическим мышлением, обогащением языка происходит превращение поэта в выразителя духовного мышления народа, он сам становится создателем поэтической традиции. В большинстве стихов З.Ягуба использованы поэтические формы в стиле народной поэзии, парные строки в размере хеджа, герайлы, таджнисы. З.Ягуб пытается уйти от соответствующей традиции, используя только приемлемые его перу, и силой своего таланта создаёт новые поэтические образцы. В период всего своего творчества З.Ягуб с умением творчески пользовался тремя традиционными формами (фольклор, классическая поэзия, современная поэзия), не впадая под влияние какой-либо одной из них.

Ключевые слова: З.Ягуб, поэтическое творчество, традиция, новаторство, единство